

## 468620-2026 - Súťaž

**Nemecko – Terénne úpravy – Grundschule Stiftberg, Neubau 1-fach Sporthalle - Erstellung der Freianlagen im Dachbereich**

**OJ S 129/2026 08/07/2026**

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim  
Práce**

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Hansestadt Herford, Immobilien- und Abwasserbetrieb Herford, Sparte Immobilien

E-mail: [submissionsstelle@herford.de](mailto:submissionsstelle@herford.de)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: Grundschule Stiftberg, Neubau 1-fach Sporthalle - Erstellung der Freianlagen im Dachbereich

Opis: Landschafts-, Metallbau- und Betonarbeiten (Schulhof und Dachfläche)

Identifikátor postupu: 4b8dc8af-bd52-485f-a012-aebbddc0220e

Interný identifikátor: 46-2026

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

##### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45112700 Terénne úpravy

##### 2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Herford (DEA43)

Krajina: Nemecko

##### 2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 686 246,00 EUR

##### 2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Die vollständigen Ausschreibungsunterlagen stehe ausschließlich zum Download im Vergabeportal Deutsche eVergabe zur Verfügung. Die Beantwortung von Fragen zum Verfahren sowie sämtliche Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle erfolgt ausschließlich über das o.g. Vergabeportal. Beteiligte sind daher im eigenen Interesse gehalten, sich dort kostenfrei zu registrieren und die dort für diese eingerichteten Postfächer regelmäßig auf neue Informationen der Vergabestelle zu kontrollieren. Bieterfragen sind bis zum 07.08.2026 zugelassen. Die Abgabe von mehr als einem Hauptangebot ist nicht zugelassen. Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von fünf Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Die Sicherheit

für Mängelansprüche beträgt drei Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme). Bei einem Nachunternehmereinsatz sind die unter Nr. TED 5.1.9 aufgeführten Eignungskriterien/ Eignungsunterlagen auf Verlangen der Vergabestelle auch für den Nachunternehmer im geforderten Umfang vorzulegen.

**Právny základ:**

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a -

**2.1.6. Dôvody na vylúčenie**

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Korupcia:

Podvod:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Účasť v zločineckej organizácii:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Závažné odborné pochybenie:

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:

Porušenie povinnosti platiť dane:

Pozastavené podnikateľské činnosti:

Platobná neschopnosť:

Aktíva spravované likvidátorom:

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

## 5. Časť

---

**5.1. Časť: LOT-0001**

Názov: Grundschule Stiftberg, Neubau 1-fach Sporthalle - Erstellung der Freianlagen im Dachbereich

Opis: Die Stadt Herford beabsichtigt, auf dem Grundstück der Grundschule Stiftberg in Herford eine neue Einfeld-Sporthalle zu errichten. Das Gebäude bietet auf 2 Geschossen Platz für ein Sportfeld sowie die zugehörigen Nebenräume wie Geräteraum, Umkleiden, Sanitärbereiche, Erschließungen sowie Technikräume. Aufgrund des hangigen Grundstücks sowie der sehr beengten Freiflächen der Schule wird das Gebäude weitgehend in den Hang gebaut. Das Flachdach der Sporthalle wird durch 2 Freitreppen sowie durch Anbindung an den Gebäudeaufzug für die barrierefreie Nutzung als zusätzliche Frei- und Spielfläche erschlossen. In weiteren Raumbereichen auf dem Dach wird die Lüftungsanlage untergebracht, auf einer Pergola wird eine Photovoltaikanlage platziert. Der Neubau wird in konventioneller Massivbauweise, 2-3 geschossig, mit Flachdach ausgeführt. Untergeschoss (vollständig im Hang liegend): Sporthalle, Geräte- und Abstellräume, Sanitärräume, Technik- und Hausanschlussraum, außenliegende Fluchttreppe Erdgeschoss (teils auf Schulhofniveau

liegend): Hauptzugang mit Foyer, Luftraum Sporthalle, Umkleiden, Pumi Dachgeschoss (über zwei Freitreppen sowie Aufzug erschlossen): Freianlagen/ Spiel- und Aufenthaltsflächen, Technikräume, Pergola mit Photovoltaik. Kennzahlen (aus Bauantrag/ ohne Gewähr) Bruttogeschossfläche/ BGF-r und BGF-s ca. 2.017 m<sup>2</sup> Umbauter Raum/ BRI-r und BRI-s ca. 8.267 m<sup>3</sup> Der geplante Neubau wird komplett barrierefrei geplant. Dies umfasst auch den über alle Ebenen reichenden Personenaufzug  
Interný identifikátor: 0001

#### **5.1.1. Účel**

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45112700 Terénne úpravy

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45112723 Terénne úpravy ihrísk, 45262300 Betonárske práce, 45262670 Obrábanie kovov

#### **5.1.2. Miesto plnenia**

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Herford (DEA43)

Krajina: Nemecko

#### **5.1.3. Predpokladané trvanie**

Dátum začatia: 12/10/2026

Dátum konca trvania: 23/07/2027

#### **5.1.5. Hodnota**

Predpokladaná hodnota bez DPH: 686 246,00 EUR

#### **5.1.6. Všeobecné informácie**

##### **Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

#### **5.1.7. Strategické verejné obstarávanie**

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

#### **5.1.9. Kritériá výberu**

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle Vorlage des Handelsregistrauszuges.

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle Vorlage eines Nachweises der Eintragung bei der Handwerkskammer / Industrie- und Handelskammer und Vorlage der Gewerbeanmeldung.

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: a) Eigenerklärung (Vorlage Vordruck 124 "Eigenerklärung zur Eignung", mit dem Angebot vorzulegen), dass keine schwere Verfehlung gemäß GWB vorliegt, die die Zuverlässigkeit als Bieter in Frage stellt. b) Eigenerklärung (Vorlage mit dem Angebot) zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014.

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Umsätze des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (Vorlage Vordruck 124 "Eigenerklärung zur Eignung", mit dem Angebot vorzulegen).

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: a) Erklärung zur vorhandenen Liquidität: Angaben über Insolvenzverfahren oder vergleichbare gesetzlich geregelte Verfahren, die nicht zum Ausschluss gemäß § 124 GWB führen (Vorlage Vordruck 124 "Eigenerklärung zur Eignung", mit dem Angebot vorzulegen). b) Vorlage auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle von aktuellen Unbedenklichkeitsbescheinigungen der Krankenkasse, des Finanzamtes (Bescheinigung in Steuersachen), sowie Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG. c) Vorlage auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle von einer aktuellen Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsumme.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Vorlage auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle von einem aktuellen Nachweis zur TED Betriebshaftpflichtversicherung oder Eigenerklärung mit Versicherungsbestätigung über den Abschluss im Falle der Zuschlagserteilung (Mindestanforderung: Personenschäden: 3,0 Mio. € p.a., 2-fach maximiert, Sachschäden: 1,0 Mio. € p.a., 2-fach maximiert und Vermögensschäden: 0,5 Mio. € p.a., 2-fach maximiert. Bei Zusammenfassung in einer Deckungssumme sind die Teil-Deckungssummen zu addieren!).

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: a) Vorlage auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle von mindestens zwei vergleichbaren Referenznachweisen aus den letzten 5 Kalenderjahren zur Ausführung von Spielplätzen in einer Größenordnung von mind. 300m<sup>2</sup> mit Spielgeräten und Fallschutzbelag EPDM. b) Vorlage auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle von mindestens zwei vergleichbare Referenzen aus den letzten 5 Kalenderjahren für Freianlagen auf Dachflächen. c) Vorlage auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle von mindestens zwei vergleichbare Referenzen aus den letzten 5 Kalenderjahren für Betonbau. Die vorgelegten Referenzen müssen darüber hinaus mindestens folgende Angaben enthalten: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich TED eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung.

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Vorlage auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle von der Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

#### **5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

##### **Kritérium:**

Typ: Cena

Názov: Preiskriterium

Opis: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

#### **5.1.11. Súťažné podklady**

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: [https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/4b8dc8af-bd52-485f-a012-aebbddc0220e](https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/4b8dc8af-bd52-485f-a012-aebbddc0220e)

#### **5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**

##### **Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: [https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/4b8dc8af-bd52-485f-a012-aebbddc0220e](https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/4b8dc8af-bd52-485f-a012-aebbddc0220e)

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 11/08/2026 11:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 52 Dni

##### **Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:**

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten. Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

##### **Informácie o verejnom otváraní ponúk:**

Doplňujúce informácie: Nur elektronische Angebote sind zugelassen. Bieter sind bei der Angebotsöffnung nicht zugelassen.

##### **Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

#### **5.1.15. Techniky**

##### **Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

##### **Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém

#### **5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen

Informácie o lehotách na preskúmanie: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Hansestadt Herford, Zentrale Vergabestelle

## 8. Organizácie

---

### 8.1. ORG-0001

Úradný názov: Hansestadt Herford, Immobilien- und Abwasserbetrieb Herford, Sparte Immobilien

Registračné číslo: 7778

Poštová adresa: Auf der Freiheit 21

Mesto: Herford

PSČ: 32051

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Herford (DEA43)

Krajina: Nemecko

E-mail: [submissionsstelle@herford.de](mailto:submissionsstelle@herford.de)

Telefón: +49 5221189571

Internetová adresa: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Profil kupujúceho: <https://www.deutsche-evergabe.de>

**Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

### 8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Westfalen

Registračné číslo: 23c9361b-ec3c-49e7-812f-1fe75ac99f7c

Poštová adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9

Mesto: Münster

PSČ: 48147

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Krajina: Nemecko

E-mail: [vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de](mailto:vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de)

Telefón: +49 2514111691

**Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

### 8.1. ORG-0003

Úradný názov: Hansestadt Herford, Zentrale Vergabestelle

Registračné číslo: 100f7757-302a-42e5-a0f3-227a4c73d2e5

Poštová adresa: Auf der Freiheit 21

Mesto: Herford  
PSČ: 32052  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Herford (DEA43)  
Krajina: Nemecko  
E-mail: [submissionsstelle@herford.de](mailto:submissionsstelle@herford.de)  
Telefón: +49 5221189478  
Internetová adresa: <https://www.deutsche-evergabe.de>

**Roly tejto organizácie:**

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

**8.1. ORG-0004**

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefón: +49228996100

**Roly tejto organizácie:**

TED eSender

## Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: 4b8dc8af-bd52-485f-a012-aebbddc0220e - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii  
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 07/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,  
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 468620-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 129/2026

Dátum uverejnenia: 08/07/2026